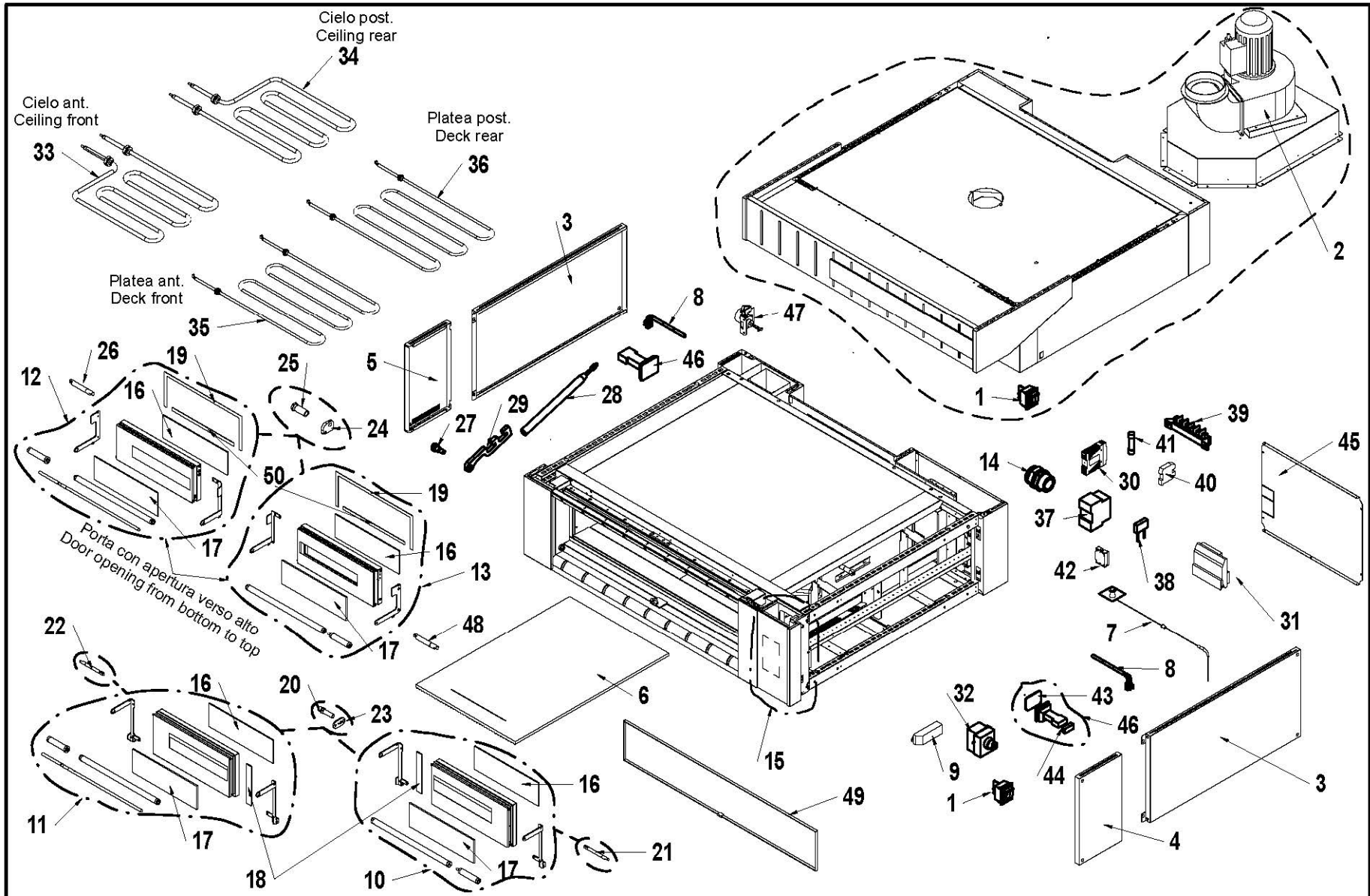
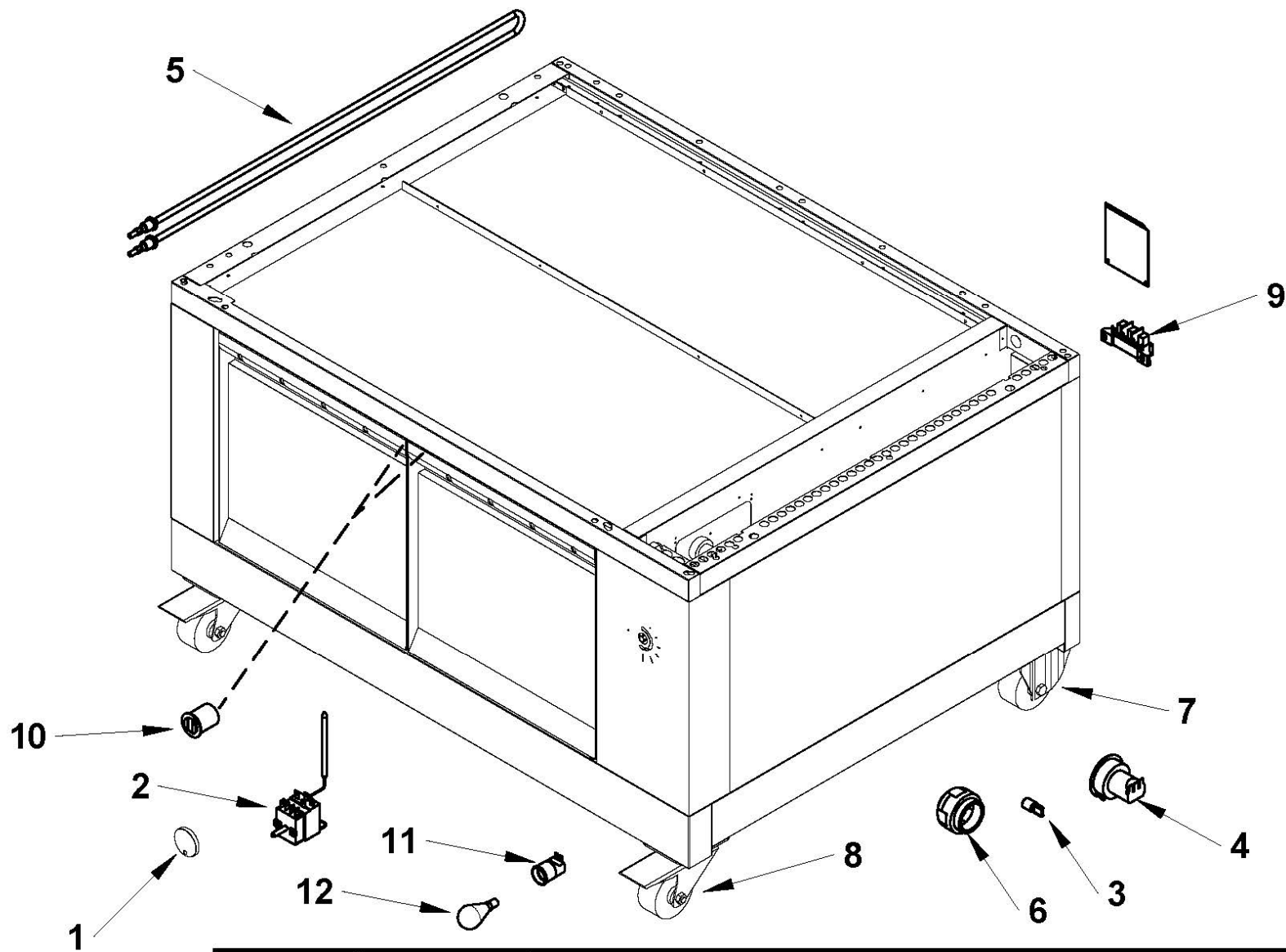


V



73304020	Revisione 02	X50 C - X100I C/K	1/1
----------	--------------	-------------------	-----

	Denominazione	Denomination	Designation	Bezeichnung	Denominación
1	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor
2	Aspiratore Vapori	Vapour Exhaust Fan	Aspirateur Vapeurs	Dampfabzuggebläse	Aspirador De Los Vapores
3	Pannello post. dx. e sn.	Right and left rear panel	Panneau arrière gauche et droit	Rechtes und linkes Heck	Panel posterior izquierdo y derecho
4	Pannello ant. dx	Right front panel	Avant droit	Vorderes rechtes Fenster	Panel delantero derecho
5	Pannello ant. sx	Left front panel	Avant gauche	Vorderes linkes Panel vorne	Panel delantero izquierdo
6	Piano Refrattario	Refractory Floor	Plan Réfractaire	Backboden Aus Schamotte	Superficie Refractaria
7	Sensore platea	Floor sensor	Capteur de plateaux	Sensor für den Boden	Sensor plateado
8	Termocoppia e Morsetto	Thermocouple and Clamp	Thermocouple et Borne	Thermoelement und Klemme	Termopar y Borne
9	LED driver corrente	Current driver LED	Led pilote actuel	Aktuelle Treiber-LED	LED del controlador de corriente
10	Sportello dx	Right door	Porte droite	Rechte Tür	Puerta derecha
11	Sportello sn	Left door	Porte gauche	Linke Tür	puerta izquierda
12	Sportello sn. apertura verso alto	Upward opening left door	Porte gauche ouverture vers le haut	Linke Tür nach oben öffnen	Puerta izquierda que abre hacia arriba
13	Sportello dx. apertura verso alto	Upward opening right door	Porte droite avec ouverture vers le haut	Rechte Tür nach oben öffnen	Puerta derecha que abre hacia arriba
14	Pressacavo	Cable gland	Serre-câble	Kabeldurchlass	Prensacables
15	Assieme montante con TFT	Mast assembly with TFT	Assemblage de mât avec TFT	Mastmontage mit TFT	Montaje de mástil con TFT
16	Vetro interno	Internal glass	Verre intérieur	Innenglas	Vidrio interior
17	Vetro esterno	External glass	Verre extérieur	Äußeres Glas	Vidrio esterno
18	Guarnizione sportello	Door seal	Garniture porte	Türdichtung	Junta de la puerta
19	Guarnizione sportello apertura verso alto	Upward-opening door seal	Joint porte avec ouverture vers le haut	Dichtung Klappe Öffnung nach oben	Guarnición puerta apertura hacia arriba
20	Boccola sportello dx e sn	Right and left door bushing	Bague de porte droite et gauche	Buchse für rechte und linke Tür	Buje de puerta derecha e izquierda
21	Perno dx	Pin-right	Pivot droite	Bolzen-rechtes	Perno-derecho
22	Perno sx	Pin-left	Pivot gauche	Bolzen-links	Perno-izquierda
23	Leva	Handle	Levier	Türhebel	Palanca
24	Blocchetto leva molla sportello apertura verso alto	Upward opening door spring lever block	Bloc levier ressort porte avec ouverture vers le haut	Block Hebel Feder Klappe Öffnung nach oben	Bloque palanca muelle puerta apertura hacia arriba
25	Supporto boccola dx. e sn. sportello verso alto	Support right or left bushing upward opening door	Soutenir la bague droite ou gauche ouvrant la porte vers le haut	Unterstützung rechts oder links Buchse nach oben öffnende Tür	Soporte de casquillo derecho o izquierdo hacia arriba abriendo la puerta
26	Perno sn. sportello verso alto	Upward opening door left pin	Porte ouvrant vers le haut goupille gauche	Aufwärts öffnende Tür links Stift	Pivote izquierdo puerta hacia arriba
27	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
28	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle
29	Attacco molla	Spring coupling	Fixation ressort	Anschluss Feder	Enganche muelle
30	Alimentatore	Power supply	Alimentation	Netzteil	Fuente de alimentación
31	Scheda elettronica	Electronic card	Carte électronique	Elektronikkarte	Tarjeta electrónica
32	Termostato Di Sicurezza	Safety Thermostat	Thermostat De Sécurité	Sicherheits Thermostat	Termostato De Seguridad
33	Resistenza Cielo Ant.	Front Ceiling Heating Element	Résistance Ciel frontale	Front Widerstand Oben	Resistencia De La Parte Sup. Delantera
34	Resistenza Cielo Post.	Rearward Ceiling Heating Element	Résistance Ciel arrière	ZurückWiderstand Oben	Resistencia De La Parte Superior Trasera
35	Resistenza Platea Ant.	Front Floor Heating Element	Résistance Sol frontale	Front Widerstand Unten	Resistencia De La Parte Inferior Delantera
36	Resistenza Platea Post.	Rearward Floor Heating Element	Résistance Sol arrière	ZurückWiderstand Unten	Resistencia De La Parte Inferior Trasera
37	Contattore	Contacteur	Contacteur	Kontaktgeber	Contacteur
38	Soppressore	Suppressor	Suppresseur	Fanggitter	Supresor
39	Morsettiera	Terminal Board	Platine Des Bornes	Klemmkaste	Bornera
40	Morsetto	Terminal	Borne	Klammer	Borne
41	Fusibile	Fuse	Fusible	Sicherung	Fusible
42	Relè stato solido	Solid state relais	Relais statique	Solid-State-Relais	Relé de estado sólido
43	Vetro LED Extreme	Glass LED Extreme	Verre LED Extreme	Glas LED Extreme	Vidrio LED Extreme
44	Kit ricambio LED Extreme	Kit replacement LED Extreme	Kit de remplacement LED Extreme	Kit Ersatz LED Extreme	Kit de reemplazo de LED Extreme
45	Pannello	Panel	Panneau	Panel	Panel
46	LED Extreme	Extreme LED	LED extrême	Extreme LED	LED Extreme
47	Assieme valvola vapore	Steam valve Assembly	Ensemble vanne de vapeur	Dampfventil Assembly	Conjunto de válvula de vapor
48	Perno dx. sportello verso alto	Upward opening door right pin	Porte ouvrant vers le haut goupille droite	Aufwärts öffnende Tür rechts Stift	Pivote derecho puerta hacia arriba
49	Guarnizione per porta verso basso	Seal for door down	Joint la porte vers le bas	Dichtung der Tür nach unten	Junta de la puerta hacia abajo
50	Guarnizione Black Tex adesiva porta verso alto	Seal Black Tex adhesive door upwards	Joint adhésif Black Tex porte vers le haut	Black Tex Türdichtung nach oben	Junta adhesiva Black Tex puerta hacia arriba
			73304020	X50 C - X100I C/K	



73304040 | Revisione 01 | X50 - X100I L

